



國內郵資已付  
臺東郵局  
許可證  
臺東字第33號

雜誌

執照登記為雜誌交寄  
中華郵政臺東雜字第3號

發行人：鄭雲修女  
執行編輯：田月鳳、柯玉蘭、胡雲妹、孫玉蘭、彭衍翰  
發行單位：天主教台東聖母醫院  
院址：950台東市杭州街2號  
電話：089-322833、0800-053553 (你為善我為善)  
傳真：089-349907  
網址：www.st-mary.org.tw  
郵政劃撥：06620781  
戶名：天主教台東聖母醫院  
設計印刷：卜嵩創意社 089-230747

2006年2月1日第11期刊



# 九九望福

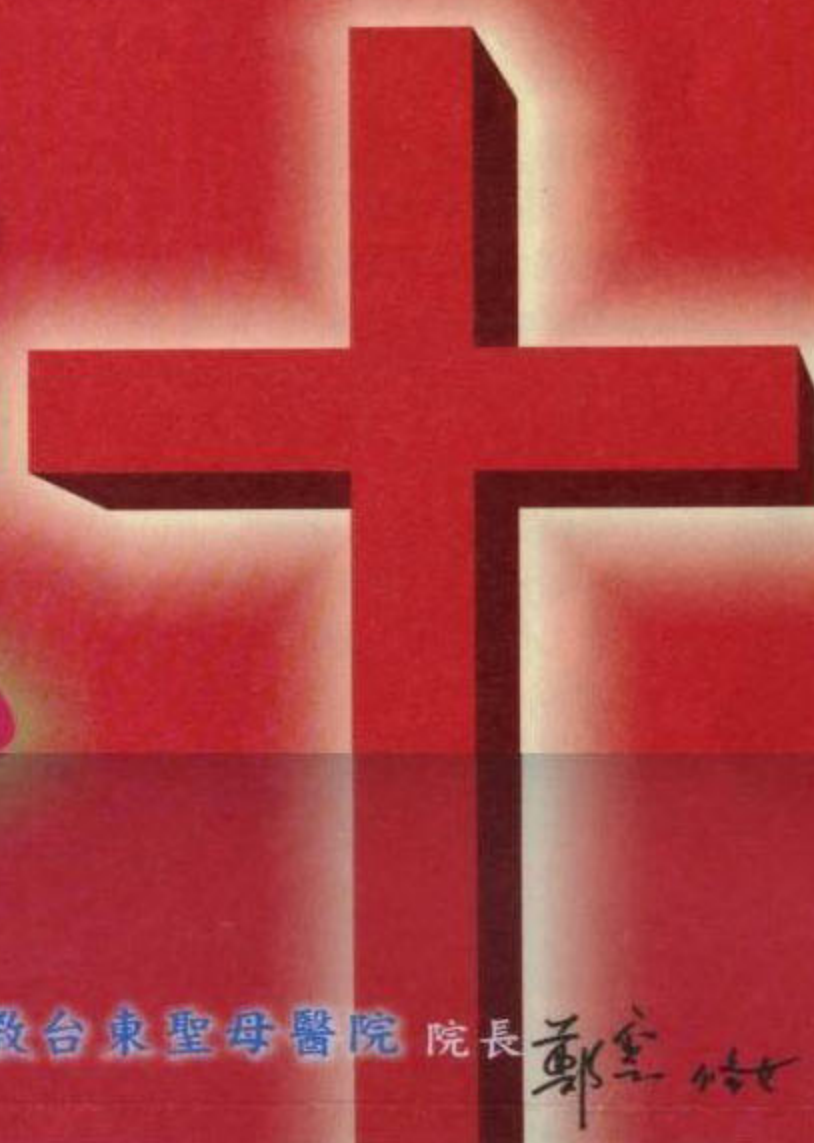
讓我們真誠相互祝福、和好  
為全人類的好處

賀

新年快樂

萬事如意喜滿年

天主保佑



天主教台東聖母醫院 院長 鄭雲修女

## 大陸教授來台東聖母醫院取經

黃冠球 醫師



安寧療護的工作，是愛的工作，也是聖神推動的工作。三十多年前，源自英國；十餘年前，聖神的風吹到台灣；近五年，此風吹到中國大陸。

經由香港首富李嘉誠的大力捐助，和台灣趙可式博士的熱忱講學下，帶動了大陸有心醫師的學習熱潮。遂有此次瀋陽醫學院附設醫院的孫建純院長，和北平天壇醫院療養院的馬振山教授的訪台之行。在近兩個月的拜訪學習中，有一個星期是來到天主教台東聖母醫院（2005年12月12日至12月16日）。

台東聖母醫院非靠先進的儀器設備取勝，但重人性關懷與細膩照護；台東聖母醫院不僅有溫馨的『恩典家園』病房療護，亦有親切的“居家”安寧照護；不僅照顧市區民眾，亦有偏遠地區原住民、榮民等的訪視。凡此種種，都讓目前從事貧苦鄉村之“居家”安寧療護的大陸教授，感覺十分近似與實際。從Peter頻頻拍照與詳實筆記，可見一般。Peter尤對護理人員之勤奮、耐勞、態度親切誇讚不已。一週的行程，主要是隨施少偉醫師、黃冠球醫師、顏國欽醫師的居家安寧團隊，和蕭燕菁護理主任的居家護理團隊出訪；以及鄭神父、鄭修女院長、馬副院長等人的熱情晚宴；另有個案討論之學術研討會，兩位教授深感對靈性之照顧，獲益良多。

臨別依依的下午，我們燃起燭光，互勉唱道：「我要將此燭光（安寧照護的人性光輝），照耀在台東！」、「我要將此小蠟燭照耀在瀋陽！（北平！全台灣！全中國！」最後，我們相信：『天主是愛！誰活在愛中，誰便活在天主內，天主也在他內！』（若壹：四，16）祝福我們大陸的友人，天主與你、與我同在！

經由香港首富李嘉誠的大力捐助，和台灣趙可式博士的熱忱講學下，帶動了大陸有心醫師的學習熱潮。遂有此次瀋陽醫學院附設醫院的孫建純院長，和北平天壇醫院療養院的馬振山教授的訪台之行。在近兩個月的拜訪學習中，有一個星期是來到天主教台東聖母醫院（2005年12月12日至12月16日）。

台東聖母醫院非靠先進的儀器設備取勝，但重人性關懷與細膩照護；台東聖母醫院不僅有溫馨的『恩典家園』病房療護，亦有親切的“居家”安寧照護；不僅照顧市區民眾，亦有偏遠地區原住民、榮民等的訪視。凡此種種，都讓目前從事貧苦鄉村之“居家”安寧療護的大陸教授，感覺十分近似與實際。從Peter頻頻拍照與詳實筆記，可見一般。Peter尤對護理人員之勤奮、耐勞、態度親切誇讚不已。一週的行程，主要是隨施少偉醫師、黃冠球醫師、顏國欽醫師的居家安寧團隊，和蕭燕菁護理主任的居家護理團隊出訪；以及鄭神父、鄭修女院長、馬副院長等人的熱情晚宴；另有個案討論之學術研討會，兩位教授深感對靈性之照顧，獲益良多。

臨別依依的下午，我們燃起燭光，互勉唱道：「我要將此燭光（安寧照護的人性光輝），照耀在台東！」、「我要將此小蠟燭照耀在瀋陽！（北平！全台灣！全中國！」最後，我們相信：『天主是愛！誰活在愛中，誰便活在天主內，天主也在他內！』（若壹：四，16）祝福我們大陸的友人，天主與你、與我同在！



### 本期提要

- ◆賀新年 ..... p1
- ◆大陸教授來台東聖母醫院取經 .. p1
- ◆關懷報導
  - 牽手行善門陣走 ..... p1
  - 陪獨居老人走出孤寂 ..... p2
  - 聖誕小天使報佳音 ..... p2
- ◆感謝篇
  - 美商奇異國際股份有限公司 ... p2
  - 愛的見證~馬麗德修女 ..... p2
  - 富邦愛心希望樹各界捐贈人士 .p4
- ◆活動花絮
  - 員工家屬報佳音 ..... p3
  - 陳章宏紀念個展茶會 ..... p3
  - 聖誕劇演出 ..... p3
  - 園遊會宣導安寧緩和資訊 ..... p3
  - 社區服務-池上鄉大坡國小 .... p3
  - 員工靈修避靜 ..... p3
  - 榮總大德病房志工參訪 ..... p3
  - 愛心達人記者會 ..... p3
  - 日照老人成果展 ..... p3
- ◆市民代表 肉粽陳 ..... p3
- ◆賀歲篇 ..... p3
- ◆恩人芬芳錄 ..... p4



## 牽手行善門陣走

◎安寧病房組

在醫院的每個角落，每天都在上演著溫馨感人的故事，夫妻間的不離不棄，子女對父母的反哺之情，甚至陌生人間的幫助，再再感動我們的心靈。

最近，在安寧病房中發生了這樣的一個小故事，一位愛滋病患，父母雙亡，兄弟姐妹們不知去向，身邊無一親人。所幸，我們細心的護理人員發現了他的處境，立即知會我們出面協助，我們在評估個案經濟狀況後，動用了社會所捐助的（疏困經費）給案家應急；在醫院內，一群充滿熱誠的醫護人員動了起來主動成立了一組救火隊，這群隊員中的護理人員馬上購買一些補給品，提供了一些衣物、手工材料...；連病房助理員都回家找出適合病患穿的衣服，提供住院的有足夠的衣服更換。

如果以佛家觀點來說，這可以說是一個令人讚嘆的人間菩薩行，因為這當中，沒有任何人想到自己的付出是一種對他人的施捨，也沒有任何的名利閃過腦海。而這個故事就可以發人省思，人們的主動行善，讓醫院這個駐著生、老、病、死、喜、怒、哀、樂的地方，也不斷的在上演著另一番滋味的人間溫情。

其實類似的故事一直在發生，讓醫護人員不只是健康的守護者，也是愛心的供給者，更感謝來自四面八方的恩人支持，希望藉由這個故事拋磚引玉，希望大家無私奉獻一起來，牽手行善門陣走。



天仁幼稚園小朋友化身天使探訪病患

## 聖誕小天使 報佳音

天主教台東聖母醫院12月23日早上十點半多了一群白色小天使吟唱著歡樂活潑的聖誕歌曲。天仁幼稚園生在老師的帶領下，穿戴著自製的頭巾、服裝及道具從文化局沿著新生路到正氣路，最後終點到台東聖母醫院報佳音，祝福大家來年幸福喜樂；聖誕節的溫馨氣氛在這群小朋友的歌聲下渲染了台東聖母醫院。

耶誕節前夕，23日一早，天仁幼稚園150多位小朋友在邱主任滿悅的帶領下，浩浩蕩蕩的由文化局步行到台東聖母醫院一路報佳音，各種新奇有趣的造型令在場的民眾目不暇給。隨後至台東聖母醫院大廳裡表演，受到員工、病患及家屬熱情回應，小朋友可愛又奇特的造型，頓時成鎂光燈的焦點，大家爭相拍照，留下美好回憶。

天仁幼稚園邱主任表示，這項耶誕報佳音活動已有多年的傳統，以往的主題包括小天使、耶誕樹、耶誕老人、卡通、世界各國造型等，小朋友的造型都是父母和老師們共同的創意和巧思，每年都獲得不錯的回響，今年比較特別的是，



天仁幼稚園小朋友表演聖誕劇

要讓小朋友去了解，在慶祝節日的同時也關懷身邊的老人及病患，替他們加油打氣，亦讓台東聖母醫院今年的耶誕顯得格外熱鬧繽紛。

## 給美商奇異國際股份有限公司的一封感謝信

在教室裡我們會看到這樣的一句話“書籍是人類進步的階梯”。為了進步，所以我們要不斷的學習，才能體會到學習的重要性，在這裡卻缺少學習最基本的工具～書本。或許你無法體會到沒有書本的那種感覺～因為生活在城市的你們除了有課本，有輔導資料、著名詩詞、還有課外讀物等等；平時就為讀不完的书而苦惱，怎麼會有人為沒有書而苦惱呢？所以我們想告訴你們一個基本的事實，在台東山區部落中的小孩就無法享受到此福利，因為生活及經濟方面比其他縣市落後，甚至這裡的小孩連課外讀物書籍是什麼，都得打個問號？

當本院將美商奇異國際股份有限公司員工所發起招募的二手書籍、二手玩具等從四面八方郵寄來時，隨即請本院居服員規劃整

## 陪獨居老人走出孤寂

◎社區照護組

在東河鄉的一座深山部落中，一般年輕人都搬到都市生活，通常只剩下老人獨居在此。我們通常會派一至二位居服員在固定時段裡到這些獨居老人的家中去看看他們，為他們整理一下家務，量量血壓或是藥是否定期吃等相關事務。

這些老人多是屬於低收入戶者，他們不一定沒有子女奉養，只是子女長年不在身邊。一個人住在三合院中，除了生活需要有人照料以外，情緒上難免會有不穩定的時候。這些獨居老人大多已經六七十歲了，當他們感到人生乏味時，就會常把『死』掛在嘴邊，這時我們的居家人員就得適時安撫他們的情緒。幫忙整理居家環境，對這些老人來說不一定是必要的，他們反而只是希望有人能關心，陪伴他們。因此對這些獨居老人來說，我們主要是給予他們情緒上的支持。長時間的獨自生活，讓老人習慣沉默，也使他們對人產生不信任感，因此對於別人的關心雖然心懷感激，但是並不會以言語表示。一位居服員心得分享上說：「有一位獨居老人相當可愛，為了表示對我們的感謝，她會買東西請我們吃，而為了防止我們拒絕，那些東西都是她自己咬不動的」，因此雖然很少說話，但在居服員心中“丫嬭”卻是一個細心、溫和而且心地善良的慈祥長者。

對有些獨居老人而言，他們真正需要的是別人的關心，而不是金錢的給予，尤其在他們不願意到安養機構的情況下，更多的關懷才是陪伴他們度過僅存歲月的最好禮物。

## 愛的見證～馬麗德修女

◎公關/carling

馬麗德修女有張鵝蛋臉，個子嬌小，厚厚鏡片下的咖啡色眼球裡閃耀著慈祥的光，隨著年歲的增長，臉上留下歲月消逝的遺紋。雖然她的身材比誰都矮，但走起路來比誰都快，照顧病患或遭困難的人，比誰都熱心。

台東聖母醫院在照顧台東弱勢，終究面臨經費不足、年年虧損的窘境，醫療收入已無法彌補濟助貧困患者的支出，菲律賓籍的七十歲馬修女於去年五月開始收集吃完的水果種子，播種後，長出可愛的果苗，對外義賣，所得的百分之九十捐給醫院運作，百分之十捐則協助東南亞海嘯災民，即使醫院本身資源有限，也希望幫助需要援助的人。她孜孜不倦地為窮人服務（目前還在努力學習國語發音），既不為名，也不為利，而是出於高尚的宗教情操。因此，她不願別人為她宣傳，她認為天主在生之日，沒有人替他寫傳記，但他卻救了世人，因而他的工作永遠存在。所以她覺得自己應該成為天主的工具，在有生之年，做些微小的工作...

凡是遇到馬修女的人，上至機關首長，下至窮人病者，沒有不受到她的精神感召的，她不知道高談闊論，只有卑謙而簡單的幾句語言，然而剛好是這些語言，總是打動人心，拉近彼此的距離。



理，將一些二手書籍及玩具透過下鄉居家服務之際，一一送給深山部落的小朋友們。為這個寒冷的冬天，注入了一股強大的暖流。

感謝 貴單位在贊助台東聖母醫院成立一間兒童遊戲室之際，並由美商奇異國際股份有限公司義工隊長汪曉康先生主動號召全體員工發起捐贈二手書籍及玩具的活動，同時亦幫助台東居住在山區的小朋友，讓他們收到特別好的禮物，我們會將大家的愛心行動進行記錄及宣傳，謝謝你們的恩澤。

願 天主的慈愛，藉着耶穌的誕生

臨於您心，臨於您的家庭

天主教台東聖母醫院院長

鄭金怡

# 活動花絮



員工家屬報佳音



日照老人成果展



榮總大德病房志工參訪



陳韋宏紀念個展茶會



園遊會宣導安寧緩和資訊



社區服務~池上鄉大坡國小



員工靈修避靜



愛心達人記者會



聖誕劇演出

## 在地人的醫院

市民代表/肉粽陳

在地方的基層服務裡，市民代表的角色常被界定為協助市民與政府溝通的橋樑，會做市民代表的人也多半是地方上的熱心人士，而長期的民代經驗不僅是匯聚人脈的重要途徑，熱心服務的他～儼然的也成為代表會中的副主席～他就是陳國民代表。

「他們叫我選代表，可能知道我平常比較熱心，我也不是作什麼特殊的事，就是平常市民有什麼事情我都會幫忙，所以一做就二十年了，這不算什麼，天主教台東聖母醫院在台東已服務有45年了，這些外國修女們無怨無悔為台東民眾付出，才值得我們敬佩，只要是我能力所及，都會全力以赴」，這是在元月七日愛心拍賣晚會上所說的話；隨即陳副主席二話不說，現場提供自家商品～肉粽20串當場義賣，一粒30元熱騰騰的肉粽不到幾分鐘，就銷售一空，所得全數捐予台東聖母醫院做為安寧療護基金。他表示：「安寧療護」是基於人性的需求，當醫師宣佈癌症無法治癒、瀕死無法挽回的情況下，可給病人全人照顧，成全他各層面的需要，最後協助他平安而有尊嚴的死亡。而不是讓病人有肉就割、有洞就插、有管就

上的身心靈之痛。就陳副主席所知，要成立安寧病房必須花費龐大的經費，於各縣市的醫療院所很少會承接此業務（虧本生意），在台東有這麼一家醫院願意成立安寧緩和療護病房，需要政府及相關單位的大力支持，協助台東聖母醫院服務安寧病人；更需要各界善心人士或公益團體雪中送炭，讓安寧病人與台東聖母醫院共同溫暖人生！

## 台東鄉親Gold年旺！旺！旺

東台有線電視公司

### 新年快樂 好事成雙

台東市民代表 余梅香

### 新年快樂 身體健康

台灣癌症臨床研究發展基金會全體志工

### 新春佳節到 我把福來祝 好運天天來 生活步步高

台東市民代表主席 李榮福

衷心的...

祝福大家在新的  
所有期待都能出現  
所有的夢想都能實現  
所有的希望都能如願

財團法人天主教康泰醫療教育基金會

### 狗年吉祥聚財源

財團法人永大社會福利基金會

工作清閒自在 打牌從不輸錢  
存款位數遞增 口袋裝滿美元

精力充沛源源 別忘收聽FM89.7

台東之聲廣播電台



